



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



Nr. 4169 / 12.03.2020

CONTRACT DE PROIECTARE SI EXECUTIE LUCRARI

1. In temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a Hotararii Guvernului nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publica/acordului-cadru din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice s-a încheiat prezentul contract de executie lucrari,

Între :

SANATORIUL BALNEAR SI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI cu sediul în Techirghiol, b-dul. Dr. Victor Climescu nr.34-40, cod postal 906100, judet Constanta, telefon 0241-481.721, fax 0241-735.705, email sbtghiol@sbtghiol.ro, Cod fiscal 4300868, cont deschis la Trezoreria oras Eforie, reprezentat legal prin **manager - Elena-Roxana ALMASAN**, în calitate de **Beneficiar**, pe de o parte,
și

S.C. PAS 97 IMPEX S.R.L cu sediul social în mun. Bucuresti, str. Ion Minulescu nr.60, Unitatea II – corp Tab. Minerala, parter, sector 3, tel. 0744.335.571, email office@pas97.ro , Număr ordine în Reg. Com. J40/4778/20.06.1997, CUI 953770, cont deschis la Trezoreria Directia Bucuresti, reprezentata prin **administrator – Niculaie PREDA**, în calitate de **Executant**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **Beneficiar și Executant** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



3. Interpretare

În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context. Referirile la orice parte vor include de asemenea și pe succesorii și cesionarii autorizați.

Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit. În scopul calculării perioadelor de timp exprimate în zile sau în zile lucrătoare, atât prima cât și ultima zi vor fi incluse. Dacă ultima zi a vreunui termen nu va fi o zi lucrătoare, respectivul termen va fi considerat împlinit în Ziua Lucrătoare imediat următoare;

Titlurile din prezentul Contract sunt introduse doar în scopul facilitării referirilor și nu afectează interpretarea Contractului. Toate referirile din prezentul Contract la o “clauză” sau la o “anexă” trimit la clauza sau anexa corespunzătoare din prezentul Contract, dacă nu se menționează altfel;

Referirile la un acord sau document vor fi înțelese ca referiri la respectivul acord sau document astfel cum ar fi acesta modificat, completat, schimbat, reformulat la anumite intervale de timp.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1 Executantul se obliga să **elaboreze proiect și să execute lucrări, în regim de urgență, de MODERNIZARE SPAȚII INTERIOARE LA CAMERA DE GARDA ȘI CONSTRUIRE GRUP SANITAR PENTRU PERSOANE CU DIZABILITĂȚI** în cadrul Complexului Balnear aparținând Sanatoriului balnear și de Recuperare Techirghiol, constând în:

- elaborare **PROIECT** pentru **AUTORIZAREA EXECUTORII LUCRARILOR** ;
- elaborare **PROIECT TEHNIC DE EXECUTIE** pentru **MODERNIZARE SPAȚII INTERIOARE LA CAMERA DE GARDA ȘI CONSTRUIRE GRUP SANITAR PENTRU PERSOANE CU DIZABILITĂȚI** conform Documentației de avizare a lucrărilor de intervenții;
- **execuție lucrări MODERNIZARE SPAȚII INTERIOARE LA CAMERA DE GARDA ȘI CONSTRUIRE GRUP SANITAR PENTRU PERSOANE CU DIZABILITĂȚI.**

Prezentă lucrare se va executa cu respectarea în totalitate a **cerințelor din Documentației de avizare a lucrărilor de intervenții nr. 3099 /24.02.2020 și din Anunțul de publicitate cu nr. 3518 / 02.03.2020**, cu respectarea normativelor, standardelor și prescripțiilor tehnice în vigoare.

5. Prețul contractului

5.1 Valoarea totală pentru îndeplinirea contractului platibilă executantului de către beneficiar este de **308.935,29 lei fără TVA**, valoarea **cu TVA** fiind de **367.633,00 lei**.

5.2 Factura/ile se emit/e de către executant pe baza de situație de lucrări vizat de către dirigintele de șantier. La finalizarea lucrărilor, Comisia de recepție va proceda la încheierea procesului verbal de recepție la terminarea lucrării/lor .

6. Durata contractului

6.1 Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către părți și produce efectele până la expirarea perioadei de garanție acordată de către executant lucrărilor realizate în baza prezentului contract.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



7. Executarea contractului

7.1 Executia obiectivelor prezentului contract este de maximum 20 de zile pentru proiectare si 30 de zile pentru executie lucrari, incepand cu data semnarii Ordinului de incepere lucrari.

8. Documentele contractului

8.1 Documentele contractului sunt:

- a) Referatul de necesitate nr.3361 / 28.02.2020;
- b) Nota de estimare nr.3852 / 06.03.2020;
- c) Nota justificativa nr. 3853 / 06.03.2020.
- d) **Documetatiei de avizare a lucrarilor de interventii** nr.3099/24.02.2020;
- e) copie a listei de investitii aprobata a M.S. nr.VSC 3353/11.03.2020;
- f) oferta nr. 3758/05.03.2020 a S.C. PAS 97 IMPEX S.R.L. ce contine :
 - Formularul de oferta
 - formular F3
 - tabel nominal angajati
 - liste cu utilaje.
- g) anunt de publicitate nr. 3518 / 02.03.2020.

9. Obligatiile principale ale executantului

9.1 (1) Executantul are obligatia de a executa si finaliza lucrarile precum si de a remedia viciile ascunse, cu atentie si promptitudinea cuvenita, in concordanta cu obligatiile asumate prin contract.

(2) Executantul are obligatia de a supraveghea lucrarile, de a asigura forta de munca, materialele, instalatiile, echipamentele si toate celelalte obiecte, fie de natura provizorie, fie definitive, cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

9.2 Executantul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în oferta de lucrari si domentatia tehnico-economica, atasate la documenetele contracului.

9.3. (1) Executantul este pe deplin responsabil pentru conformitatea, stabilitatea si siguranta tuturor operatiunilor executate pe santier precum si pentru procedeele de executie utilizate, cu respectarea prevederilor si a reglementarilor legii privind calitatea in constructii.

(2) Un exemplar din documentatia predada, de catre beneficiar, executantului va fi tinut de acesta in vederea consultarii de catre inspectia de Stat in Constructii, precum si de catre persoane autorizate, la cererea acestora.

(3) Executantul are obligatia de a pune la dispozitia beneficiarului, la termenele precizate in contract, caietele de masuratori (atasamentele) si, dupa caz, in situatiile convenite, desenele, calculele, verificarile calculelor si orice alte documente pe care executantul trebuie sa le intocmeasca sau care sunt cerute de beneficiar.

9.4 Executantul are obligatia de a respecta si executa dispozitiile reprezentantilor beneficiarului in orice problema, mentionata sau nu in contract, referitoare la lucrare. In cazul in care executantul considera ca dispozitiile beneficiarului sunt nejustificate sau inoportune, acesta are dreptul de a ridica obiectii, in scris, fara ca obiectiile respective sa il absolve de obligatia de a executa dispozitiile



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



primite, cu excepția cazului în care acestea contravin prevederilor legale. Dacă aceste solicitări și dispoziții dau naștere la cheltuieli suplimentare pentru executant, acestea vor cădea în sarcina beneficiarului.

9.5 (1) Executantul este responsabil de trasarea corectă a lucrărilor față de reperele date de beneficiar precum și de furnizarea tuturor echipamentelor, instrumentelor, dispozitivelor și resurselor umane necesare îndeplinirii responsabilității respective.

(2) În cazul în care, pe parcursul execuției lucrărilor, survine o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau aliniamentul oricărei părți a lucrărilor, executantul are obligația de a rectifica eroarea constatată, pe cheltuiala sa, cu excepția situației în care eroarea respectivă este rezultatul datelor incorecte furnizate, în scris, de către proiectant. Pentru verificarea traserii de către proiectant, executantul are obligația de a proteja și păstra cu grijă toate reperele, bornele sau alte obiecte folosite la trasarea lucrărilor.

9.6 Pe parcursul execuției lucrărilor și a remedierii viciilor ascunse, executantul are obligația:

- i) de a lua toate măsurile pentru asigurarea tuturor persoanelor a căror prezență pe șantier este autorizată și de a menține șantierul (atât timp cât acesta este sub controlul său) și lucrările (atât timp cât acestea nu sunt finalizate și ocupate de către achizitor) în starea de ordine necesară evitării oricărui pericol pentru respectivele persoane;
- ii) de a nu afecta în nici un fel funcționarea în bune condiții a activității specifice instituției;

(2) Executantul va despăgubi beneficiarul împotriva tuturor reclamațiilor, acțiunilor în justiție, daunelor-interese, costurilor, taxelor și cheltuielilor indiferent de natura lor, rezultând din sau în legătură cu obligația prevăzută la alin.(1), pentru care responsabilitatea revine executantului, în măsura în care prin hotărâri ale instanțelor competente executantul este găsit responsabil pentru acestea.

9.7 Perioada de garanție este de 36 de luni și decurge de la data recepției la terminarea lucrărilor și până la recepția finală.

9.8 (1) În perioada de garanție, executantul are obligația, în urma dispoziției date de beneficiar, de a executa toate lucrările de modificare, reconstrucție și remediere a viciilor și altor defecte a căror cauză este nerespectarea clauzelor contractuale.

(2) Executantul are obligația de a executa toate activitățile prevăzute la alin.(1), pe cheltuiala proprie, în cazul în care ele devin necesare ca urmare a:

- i) utilizării de materiale, de instalații sau a unei manopere neconforme cu prevederile contractului; sau
- ii) unui viciu de concepție, acolo unde executantul este responsabil de proiectarea unei părți a lucrărilor; sau
- iii) neglijenței sau neîndeplinirii de către executant a oricăreia dintre obligațiile explicite sau implicite care îi revin în baza contractului.

9.9 Executantul se obligă să despăgubească beneficiarul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate,



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

9.10 Executantul se obliga sa pastreze confidentialitatea, fata de terti, a informatiilor si a oricaror date pe care le detine ca urmare a desfasurarii activitatii;

9.12 Executantul este obligat sa aplice masurile tehnice si organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal impotriva distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii, modificarii, dezvaluirii sau accesului neautorizat, in conformitate cu Regulamentul UE 679/2016 aplicabil in RO din 25.05.2018 si a altor prevederi legale pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date.

10. Obligațiile principale ale beneficiarului

10.1 La inceperea lucrarilor beneficiarul are obligatia de a obtine toate autorizatiile si avizele necesare executiei lucrarilor.

10.2 Beneficiarul se obliga sa predea prin proces-verbal de predare primire amplasamentul lucrarilor ce fac obiectul prezentului contract.

10.3 Beneficiarul are obligatia de a incheia un contract de prestarii servicii de supraveghere a lucrarilor care fac obiectul prezentului contract cu un diriginte de santier in domeniile constructiilor civile (categorie de importanta C) .

10.4 Beneficiarul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru lucrarile executate.

10.5 Beneficiarul se obligă să recepționeze lucrarile prestate în termenul convenit.

10.6 Beneficiarul se obligă să plătească prețul către executant în termenul de maximum 60 zile de la incheierea procesului verbal de receptie la terminarea lucrarilor.

10.7 Beneficiarul se obliga sa restituie garantia de buna executie in termenele, cuantumul si modalitatile prevazute in contract.

11. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, executantul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci beneficiarul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din valoarea obligatiei neexecutate respectiv 0,1% pentru fiecare zi de intarziere, incepand cu prima zi lucratoare dupa data scadentei, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor. Totalul penalitatilor pentru intarziere in decontare un poate depasi cuantumul sumei asupra careia sunt calculate.

11.2 În cazul în care beneficiarul nu își onorează obligațiile în termenul convenit pentru efectuarea platilor, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% din plata neefectuată incepand cu prima zi lucratoare dupa data scadentei. Totalul penalitatilor pentru intarziere in decontare nu poate depasi cuantumul sumei asupra careia sunt calculate.

11.3 In cazul incalcarii oricarei obligatii stabilite in sarcina executantului, contractul poate fi reziliat de plin drept, prin vointa beneficiarului, cu notificare simpla, transmisa prin orice mijloc de comunicare, fara nici o alta procedura prealabila si fara interventia la instanta judecatoreasca.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



Clauze specifice

12. Garanția de buna executie a contractului

12.1 Prestatorul are obligatia de a constitui garantia de buna executie a contractului. Cuantumul garantiei de buna executie a contractului reprezinta un procent de 5% din valoarea acestuia fara T.V.A si se constituie prin retineri succesive din facturi, incepand cu prima factura. **sau printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de catre o societate bancară sau o societate de asigurări care devine anexa la contract.**

12.3 Garanția de buna executie se va restitui astfel :

- 70% din garanție în termen de 14 zile de la data încheierii p.- v. de recepție la terminarea lucrărilor;
- 30% din garanție la expirarea perioadei de garanție pe baza procesului verbal de recepție finală.

12.4 Beneficiarul are dreptul de a emite pretentii asupra garantiei de buna executie, in limita prejudiciului creat, daca executantul nu isi executa, executa cu intarziere sau executa necorespunzator obligatiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretentii asupra garantiei de buna executie, beneficiarul are obligatia de a notifica acest lucru executantului, precizand totodata obligatiile care nu au fost respectate.

13. Alte responsabilități ale executantului

13.1 (1) Executantul are obligația de a executa lucrarile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat.

(2) Executantul se obligă să supravegheze executia lucrarilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea.

13.2 Executantul este pe deplin răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

14. Alte responsabilități ale beneficiarului

14.1 Beneficiarul se obligă să pună la dispoziția executantului orice informații pe care acesta le solicita și pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

15. Recepție și verificări

15.1 Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de executare al lucrarilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din prezentul contract.

15.2 La finalizarea operatiunilor prestate se va intocmi de catre executant si inainta beneficiarului un deviz pentru serviciile prestate, ce va fi semnat de reprezentantul SBRT, precum si procesul verbal de receptie.

16. Inceperea si executia lucrarilor finalizare, întârzieri, sistare

16.1 Executantul are obligatia de a incepe lucrarile in timpul cel mai scurt posibil de la primirea ordinului in acest sens din partea beneficiarului.

16.2 (1) Beneficiarul are dreptul de a supraveghea desfasurarea executiei lucrarilor si de a stabili conformitatea lor cu specificatiile din documentarie si din contract. Partile contractante au obligatia de a notifica, in scris, una celeilalte, identitatea reprezentantilor lor atestati profesional pentru acest



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



scop, și anume responsabilul tehnic cu executia din partea executantului și dirigințele de șantier sau, dacă este cazul, alta persoană fizică sau juridică atestată potrivit legii, din partea beneficiarului.

(2) Executantul are obligația de a asigura accesul reprezentantului beneficiarului la locul de muncă, în ateliere, depozite și oriunde își desfășoară activitățile legate de îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract, inclusiv pentru verificarea lucrărilor ascunse.

16.3 (1) Materialele trebuie să fie de calitate prevăzută în documentația de execuție; verificările și testările materialelor folosite la execuția lucrărilor precum și condițiile de trecere a recepției provizorii și a recepției finale (calitative) sunt descrise în documentație și contract.

(2) Executantul are obligația de a asigura instrumentele, utilajele și materialele necesare pentru verificarea, măsurarea și testarea lucrărilor. Costul probelor și încercărilor, inclusiv manopera aferentă acestora, revin executantului.

16.4 (1) Executantul are obligația de a nu acoperi lucrările care devin ascunse, fără aprobarea beneficiarului.

(2) Executantul are obligația de a notifica beneficiarului, ori de câte ori astfel de lucrări, inclusiv fundațiile, sunt finalizate pentru a fi examinate și măsurate, astfel, beneficiarul având obligația de a examina lucrările în termene rezonabile pentru a nu afecta perioada de execuție a contractului.

(3) Executantul are obligația de a dezveli orice parte sau părți de lucrare, la dispoziția beneficiarului, și de a reface această parte sau părți de lucrare, dacă este cazul.

(4) În cazul în care se constată că lucrările sunt de calitate corespunzătoare și au fost executate conform documentației de execuție, atunci cheltuielile privind dezvelirea și refacerea vor fi suportate de către beneficiar, iar în caz contrar, de către executant.

16.5 Executantul are obligația de a executa lucrările care fac obiectul prezentului contract în perioadele convenite.

16.6 (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți.

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează executantului, sau
- ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către executant

îndreptătesc executantul de a solicita prelungirea perioadei de execuție al lucrărilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de execuție și vor semna un act adițional.

16.7 Dacă pe parcursul derulării contractului, executantul nu respectă termenul de execuție, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util. Modificarea datei/perioadelor de execuție se face cu acordul părților, prin act adițional.

16.8 În afara cazului în care beneficiarul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul beneficiarului de a solicita penalități executantului.

17. Ajustarea prețului contractului

17.1 Pentru serviciile prestate, plățile datorate de beneficiar executantului sunt cele stabilite în prezentul contract orice modificare fiind posibilă doar prin acordul ambelor părți prin act adițional.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



18. Modalități de plata

18.1 Beneficiarul are obligatia de a efectua plata catre executant in termen de maximum 60 de zile de la data emiterii facturilor, pentru lucrarile executate de acesta pe baza de situatii de lucrari acceptate de catre beneficiar in baza avizarii de catre dirigintele de santier .

18.2 La finalizarea lucrarilor care fac obiectul prezentului contract, executantul va notifica beneficiarul cu privire la terminarea lucrarilor si va solicita efectuarea receptiei la terminarea lucrarilor care se va derula prin grija beneficiarului, conform prevederilor legale.

18.3 Receptia finala va fi efectuata conform prevederilor legale, dupa expirarea perioadei de garantie.

19. Protectia muncii

19.1 Executantul se obliga sa asigure instruirea, insusirea si respectarea de catre angajatii proprii a masurilor de protectie impotriva riscurilor de vatamare specifice activitatilor desfasurate in vederea indeplinirii obligatiilor asumate prin prezentul contract.

19.2 Executantul va asigura :

- angajatilor proprii echipament individual de protectie corespunzator riscurilor de accidentare si imbolnavire profesionala la care pot fi expusi pe toata durata desfasurarii operatiunilor necesare pentru ducerea la indeplinire a obligatiilor asumate de catre executant prin prezentul contract;
- pentru desfasurarea operatiunilor necesare indeplinirii obligatiilor asumate prin prezentul contract, numai personal a carui aptitudine pentru munca este certificata de medicul de medicina muncii conform legislatiei in vigoare (H.G. 1425 / 2006 pentru aprobarea Normelor Metodologice de aplicare a prevederilor Legii securitatii si sanatatii in munca nr.319 / 2006).

19.3 La locurile de munca la care normele PSI impun obtinerea permisului de lucru cu foc deschis, partea care lucreaza este obligata sa obtina permisul si sa asigure toate conditiile de prevenire si stingere a incendiilor, impuse de norme si permis.

19.4 Raspunderea privind comunicarea, cercetarea si inregistrarea eventualelor accidente de munca produse pe durata si in legatura cu executarea prezentului contract revine (sub toate aspectele si indiferent de gravitate) executantului.

20. Protectia mediului

20.1 Executantul este responsabil cu gestionarea si eliminarea deseurilor de orice natura, rezultate in urma desfasurarii operatiunilor necesare pentru ducerea la indeplinire a obligatiilor asumate de catre prestator prin prezentul contract, cu respectarea legislatiei in vigoare in domeniul gestionarii transportului si eliminarii deseurilor (O.U.G. 195 / 2005 aprobata si modificata prin Legea 265 / 2006 privind protectia mediului).

20.2 Executantul va asigura personal competent si instruit corespunzator cu privire la aspectele de protectia mediului specifice activitatilor desfasurate.

20.3 Beneficiarul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune-interese, compensatii plătitibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane vatamate din vina prestatorului.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



20.4 In situatia producerii unui incident / accident cu impact de mediu din vina sa, executantul suporta costul pentru repararea prejudiciului potrivit principiului “poluatorul plateste” (O.U.G. 68 / 2007 privind raspunderea de mediu cu referire la prevenirea si repararea prejudiciilor asupra mediului).

21. Prevenirea si stingerea incendiilor

21.1 Executantul este pe deplin responsabil de respectarea regulilor de prevenire si stingere a incendiilor pe toata durata executarii contractului, conform prevederilor legale in vigoare (Legea 307 / 2006 privind apararea impotriva incendiilor).

22. Amendamente

22.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

22.2 Cu excepția celor prevăzute în mod expres în prezentul Contract, nici o renunțare la vreun drept sau privilegiu decurgând din Contract, inclusiv renunțarea cu privire la o încălcare a oricărei prevederi

din prezentul Contract nu va produce efecte decât dacă este făcută în scris, iar, cu excepția cazului în care se prevede altfel, renunțarea respectivă nu va produce efecte decât în situațiile și pentru scopurile pentru care renunțarea este acordată și o astfel de renunțare nu va funcționa ca o renunțare cu privire la nici o prevedere a prezentului Contract și nici ca o renunțare referitoare la aplicarea sau o încălcare pe viitor a prevederii care a făcut obiectul renunțării.

22.3 Cu excepția celor prevăzute în mod expres în prezentul Contract, Partile convin ca nici o situatie de neexercitare sau de exercitare cu intarziere din partea oricarei Parti, a oricarui drept sau privilegiu in temeiul prezentului Contract nu va opera ca o renunțare la acestea. Prelungirea termenelor pentru executarea unei obligatii sau pentru o actiune in temeiul prezentului Contract nu va fi considerat ca o prelungire a termenelor pentru executarea unei alte obligatii sau actiuni.

22.4 Cu excepția celor prevăzute în mod expres în prezentul Contract, Partile convin ca nici o situatie de exercitare unica sau partiala a oricarui drept sau privilegiu in baza prezentului Contract nu va impiedica o exercitare ulterioara a aceluiasi drept sau exercitarea oricarui alt drept sau privilegiu de catre oricare dintre Parti.

23. Forța majoră

23.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

23.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

23.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

23.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



23.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

24. Rezilierea contractului.

24.1 Expirarea termenului pentru care a fost încheiat.

24.2 Reziliere ca urmare a nerespectării, neexecutării sau executării defectuoase ori cu întârziere de către executant a obligațiilor asumate prin prezentul contract va duce la rezilierea unilaterală a contractului de către beneficiar. Aceasta va fi adusă la cunoștință printr-o notificare scrisă adresată executantului cu 5 zile înainte, prin orice mijloc de comunicare, prevederile art.11.3 fiind pe deplin aplicabile.

24.3 Rezilierea pentru neexecutarea sau executarea defectuoasă ori cu întârziere a obligațiilor asumate prin prezentul contract este impusă părții în culpa fără punere în întârziere și fără a mai fi necesară pronunțarea unei hotărâri judecătorești;

25. Soluționarea litigiilor

25.1 Beneficiarul și executantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

25.2 Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale, beneficiarul și executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, acestea se vor soluționa de instanțele judecătorești din Constanța.

26. Comunicări

26.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

26.2 Comunicările între părți se pot face și prin fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

26.3 Comunicările verbale nu se iau în considerare de niciuna dintre părți.

27. Limba care guvernează contractul. Clauze diverse.

27.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

27.2 În cazul în care oricare dintre prevederile prezentului Contract este sau devine ulterior nelegală, lipsită de valabilitate sau nesusceptibilă de a fi pusă în executare în conformitate cu legea aplicabilă, legalitatea, valabilitatea și posibilitatea de a pune în executare a celorlalte prevederi ale prezentului Contract nu vor fi afectate sau prejudiciate de acest eveniment. Partile se angajează să înlocuiască în cel mai scurt timp posibil clauza declarată nelegală cu una care să respecte prevederile legale incidente și să fie cât mai apropiată posibil de voința inițială a partilor.

29. Legea aplicabilă contractului

29.1 Contractul va fi interpretat conform legilor române.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



Părțile au înțeles să încheie azi, _____, prezentul contract in 2 (doua) exemplare, cate un exemplar pentru fiecare parte contractanta.

Prezentul contract contine un numar de 11 (unsprezece) pagini.

Beneficiar, SANATORIUL BALNEAR SI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI	Executant. S.C. PAS 97 IMPEX S.R.L
MANAGER Elena – Roxana ALMASAN	ADMINISTRATOR Niculaie PREDA
DIRECTOR FINANCIAR CONTABIL Mariana STAN	
VIZA C.F.P.P Florinela LUNGU	
COMPARTIMENT JURIDIC Ioana CASANDRA	



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI

Bd. Dr. Victor Climescu, nr 34-40; Tel: 0241 481 711; Fax: 0241 735 705; Web: www.sbtghiol.ro



Nr. 7148 / 11.05.2020

Act adițional nr. 1

la contractul de executie lucrari nr. 4169 / 12.03.2020

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a Hotărârii Guvernului nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice s-a încheiat prezentul act adițional,

1. Partile contractante:

SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI cu sediul în oraș Techirghiol, b-dul. Dr. Victor Climescu nr.34-40, cod postal 906100, județ Constanța, telefon 0241-481.721, fax 0241-735.705, Cod fiscal 4300868, cont deschis la Trezoreria oraș Eforie, reprezentat legal prin **manager - Elena-Roxana ALMASAN**, în calitate de **Beneficiar**, pe de o parte,

și

S.C. PAS 97 IMPEX S.R.L cu sediul social în mun. București, str. Ion Minulescu nr.60, Unitatea II – corp Tab. Minerala, parter, sector 3, tel. 0744.335.571, email office@pas97.ro, Număr ordine în Reg. Com. J40/4778/20.06.1997, CUI 953770, cont deschis la Trezoreria Direcția București, reprezentată prin **administrator – Niculaie PREDA**, în calitate de **Executant**, pe de altă parte.

Cu respectarea prevederilor legale partile, de comun acord, au convenit modificarea contractului de executie lucrari nr. 4169 / 12.03.2020:

Art.1 În baza notei de constatare nr. 6824 /02.05.2020, dispoziției de șantier nr. 6837 /03.05.2020, memoriului justificativ nr. 6838 /03.05.2020 și a notei justificativa nr. 7114 /08.05.2020, lucrarile diverse și neprevazute la contractul de executie lucrari sunt în valoare de 19.821,45 lei fara TVA.

Art.2 Se prelungeste termenul de executie al lucrarilor cu 30 de zile lucratoare.

Art.3 Celelalte prevederi contractuale raman neschimbate și se aplica în continuare.

Prezentul Act adițional s-a încheiat astăzi _____ în 2 (doua) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, fiecare exemplar conținând 1 (una) pagini.

Beneficiar, SANATORIUL BALNEAR ȘI DE RECUPERARE TECHIRGHIOI	Executant. S.C. PAS 97 IMPEX S.R.L
Manager, ALMASAN Elena-Roxana	Administrator, Niculaie PREDA
Director financiar contabil, STAN Mariana	
Viza C.F.P.P. LUNGU Florinela	
Compartiment Juridic, CASANDRA Ioana	